

Kontrol Kodea
 Código de Control

GEF-GET-IVTM-02-DN.490 //

| | |
|---|--|
| 0042020060501 Noiz eskatzen da TMIZ? | 0042020060501 ¿Cuándo se exige el IVTM? |
| Trafikoko Zuzendaritza Nagusian matrikulatuta dagoen trakzio mekanikodun ibilgailu baten titularrak denean ordaindu behar da zerga, bertan baja eman arte. | El impuesto debe pagarse cuando se es titular de un vehículo de tracción mecánica que esté matriculado en la Dirección General de Tráfico y mientras no se haya dado de baja en la misma. |
| 0042020060502 Noiz ez da eskatzen zerga? | 0042020060502 ¿Cuándo no se exige el impuesto? |
| Ibilgailua behin betiko edo aldi baterako baxan dagoenean urtarrilaren 1ean. | Cuando el vehículo está de baja definitiva o temporal el día 1 de enero. |
| 0042020060503 Zer data hartzen da kontuan TMIZren eskakizuna zehazteko? | 0042020060503 ¿Qué fecha se tiene en cuenta para determinar la exigencia del IVTM? |
| Urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean, ibilgailua erosi berria denean izan ezik, orduan zergaldia erosketatik egiten denean hasten baita. | El día 1 de enero de cada año, salvo en el caso de nueva adquisición del vehículo, en el que el periodo impositivo comienza cuando se produce esa adquisición. |
| 0042020060504 Nork ordaindu behar du ibilgailu baten TMIZ? | 0042020060504 ¿Quién tiene que pagar el IVTM de un vehículo? |
| Trafikoko Zuzendaritza Nagusian urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean zirkulazio-baimena duen pertsonak. | La persona a cuyo nombre conste el permiso de circulación en la Dirección General de Tráfico a 1 de enero de cada año. |
| 0042020060505 Zenbat aldiz ordaindu behar dut TMIZ? | 0042020060505 ¿Cuántas veces tengo que pagar el IVTM? |
| TMIZ urteko eta aldizkako zerga da, eta urtarrilaren 1ean ibilgailuaren titularitasuna mantentzen den urte guztietan ordaindu behar da. | El IVTM es un impuesto anual y periódico, que se debe pagar todos los años en los que a 1 de enero se mantenga la titularidad del vehículo. |
| 0042020060506 Nork eskatzen du zerga? | 0042020060506 ¿Quién exige el impuesto? |
| Ibilgailuaren zirkulazio-baimenean agertzen den udalerriko Udalak. Baimen horrek Trafikoko Zuzendaritza Nagusian ageri denarekin bat etorri behar du. | El Ayuntamiento del municipio que conste en el permiso de circulación del vehículo, que debe coincidir con el que figura en la Dirección General de Tráfico. |
| 0042020060507 Zein balioen gainean ordaintzen da zerga? | 0042020060507 ¿Cuál es el valor sobre el que se paga el impuesto? |
| Zergaren tarifak hainbat balio hartzen dituzte kontuan ibilgailu motaren arabera. | Las tarifas del impuesto tienen en cuenta diferentes valores según la clase de vehículo. |
| <ul style="list-style-type: none"> - Turismoak: Zaldi fiskalak - Autobusak: Plaza kopurua - Kamioiak: Karga erabilgarriko kg. - Traktoreak: Zaldi fiskalak - Arrastatutako atoiak: Karga erabilgarriaren kg. - Motozikletak: Zentimetro kubikoak | <ul style="list-style-type: none"> - Turismos: Caballos fiscales - Autobuses: Nº de plazas - Camiones: Kg. de carga útil - Tractores: Caballos fiscales - Remolques arrastrados: Kg. de carga útil - Motocicletas: Centímetros cúbicos |
| 0042020060508 Zenbat ordaintzen da zergatik? | 0042020060508 ¿Cuánto se paga por el impuesto? |
| Ibilgailuaren potentzia eta motaren arabera kalkulatzen da zerga-kuota. Tarifak zerga arautzen duen ordenantza fiskalean jasotakoak dira. | La cuota tributaria se calcula en función de la potencia y clase del vehículo. Las tarifas son las recogidas en la Ordenanza fiscal reguladora del impuesto. |
| 0042020060509 Noiz ordaindu behar dut TMIZ? | 0042020060509 ¿En qué fechas tengo que proceder al pago del IVTM? |
| TMIZ urteroko eta aldizkako zerga da eta zergaldia urte naturalarekin bat dator. Zerga ordaintzeko data zehatzak Getxoko Udalak urtero onartzen duen Zergadunaren Zerga-Egutegian daude finkatuta. Data horien berri emango da BAO-n eta Udalaren www.getxo.eus webgunean Egutegi Fiskala argitaratuz. | El IVTM es un impuesto periódico de carácter anual y el período impositivo coincide con el año natural. Las fechas concretas en las que debe procederse al pago del impuesto están fijadas en el Calendario Fiscal del Contribuyente que en cada año aprueba el Ayuntamiento de Getxo. Se dará a conocer tales fechas mediante la publicación del Calendario Fiscal en el BOB y en la página web del Ayuntamiento www.getxo.eus |

Kontrol Kodea
 Código de Control

GEF-GET-IVTM-02-DN.490 //

| | |
|---|--|
| <p>0042020060510 Ibilgailu bat erosi dut aurten. Aurten ordaindu behar dut TMIZ?</p> <p>Zirkulazio-baimenean ibilgailua urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean agertzen den pertsonak ordaindu beharko du TMIZ.</p> <p>Ibilgailu berria erosten bada, ibilgailua zirkulazio-baimenean inskribatzen den pertsonak TMIZren autoliquidazioa ordaindu beharko du urte naturaleko hilabete osoetarako, eskuratzen den egunetik zenbatzen hasita.</p> <p>Urtarrilaren 1aren ondoren bigarren eskuko ibilgailu bat erosten bada, saltzaileak ordaindu beharko du, urtarrilaren 1ean titularrak baitzen. Erosleak erosketaren hurrengo urtean ordaindu beharko du zerga.</p> <p>Eroslearen eta saltzailearen arteko itunek, ordainagiria ibilgailuaren titularrak izan den denboraren arabera banatzeko, ez diote eragiten subjektu pasiboaren zehaztapenari; beraz, Getxoko Udalak zerga eskatuko dio obligazioa duenari urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean.</p> | <p>0042020060510 He comprado un vehículo este año. ¿Tengo que pagar este año el IVTM?</p> <p>El obligado al pago del IVTM será la persona a cuyo nombre conste el vehículo en el permiso de circulación a 1 de enero de cada año.</p> <p>Si se trata de la adquisición de un vehículo nuevo, la persona a cuyo nombre se inscriba el vehículo en el permiso de circulación deberá abonar la autoliquidación del IVTM por los meses completos del año natural contados desde la fecha de adquisición.</p> <p>Si se trata de la adquisición de un vehículo de segunda mano realizada con posterioridad al 1 de enero, el obligado al pago será el vendedor, dado que era el titular a 1 de enero. El comprador estará obligado al pago el año siguiente al de la adquisición.</p> <p>Los pactos entre comprador y vendedor para distribuir el recibo en función del tiempo que cada uno haya sido titular del vehículo no afectan a la determinación del sujeto pasivo, por lo que el Ayuntamiento de Getxo exigirá el impuesto a quien resulte obligado a 1 de enero de cada año.</p> |
| <p>0042020060511 Nola ordaindu ditzaket TMIZren ordainagiriak?</p> <p>Aldian behingo zerga denez, Getxoko Udalak honako ordainketa modu hauek eskaintzen dizkie zergadunei:</p> <p>1. Helbideratu gabeko ordainketa: Getxoko Udalak ordainagiri bakoitzeko ordainketa-gutun bat bidaltzen du helbidera, zergadunak bertan adierazitako epean ordain dezan, bai zuzenean finantza-erakunde laguntzaile batean, bai telematikoki, bere erakundearen webgunearan bidez edo Eusko Jaurlaritzaren ordainketa-pasabidearen bidez.</p> <p>2. Etxeko Ordainketa Arrunta: zergadunak beren-beregi eskatzen badu <i>Aldizkako tributuen helbideratze dokumentu normalizatua</i> aurkeztuz, bertan eskatutako dokumentazioarekin batera, Getxoko Udalak epe bakarrean igorriko du zergaren ordainagiria, zergadunak urte bakoitzean zerga-egutegiak ezarritako datetan adierazitako kontu-zenbakian.</p> <p>3. Interesik gabeko ordainketa helbideratu zatikatua, nahierara egindako ordainketa deritzona: zergadunak berariaz eskatzen badu <i>Aldizkako tributuen helbideratze dokumentu normalizatua</i> aurkeztuz, bertan eskatutako dokumentazioarekin batera, Getxoko Udalak zergaren ordainagiria bidaliko du aukeratutako epeetan (4 epe, 2 epe), zergadunak urte bakoitzean zerga-egutegiak ezarritako datetan adierazitako kontu-zenbakian.</p> <p>Erroldako altari dagokion zergaldian, zergadunak ezin izango ditu ordainketa helbideratuaren modalitateak baliatu, eta zerga ordaindu beharko du erroldako altaren jakinarazpen fede-emailea dela-eta, helbidera bidaltzen zaion ordainketa-gutuna erabiliz. Erroldako altari dagokion zergaldian aurkezten diren helbideratze-eskaerak kontuan hartuko dira alta jakinarazi eta hurrengo zergaldian.</p> | <p>0042020060511 ¿Cómo puedo proceder al pago de mis recibos de IVTM?</p> <p>Al tratarse de un tributo de carácter periódico, el Ayuntamiento de Getxo ofrece a los contribuyentes las siguientes formas de pago:</p> <p>1. Pago no Domiciliado: El Ayuntamiento de Getxo remite al domicilio una carta de pago por cada recibo para que el contribuyente la abone en el plazo que en ella se indica, bien directamente de forma presencial en una de las entidad financieras asociadas, bien de forma telemática a través de la web de su entidad o través de la pasarela de pagos del Gobierno Vasco.</p> <p>2. Pago Domiciliado Ordinario: Si el contribuyente lo solicita expresamente mediante la presentación del <i>Documento normalizado Domiciliación de Tributos periódicos</i>, junto con la documentación requerida en él, el Ayuntamiento de Getxo procederá a girar el recibo del impuesto en un único plazo en el número de cuenta que haya sido indicado por el contribuyente en las fechas que en cada año señale el Calendario Fiscal.</p> <p>3. Pago domiciliado fraccionado sin intereses denominado Pago a la Carta: Si el contribuyente lo solicita expresamente mediante la presentación del <i>Documento normalizado Domiciliación de Tributos periódicos</i>, junto con la documentación requerida en él, el Ayuntamiento de Getxo procederá a girar el recibo del impuesto en los plazos elegidos (4 plazos, 2 plazos), en el número de cuenta que haya sido indicado por el contribuyente en las fechas que en cada año señale el Calendario Fiscal.</p> <p>En el período impositivo correspondiente al alta en el padrón, el contribuyente no podrá acogerse a las modalidades de pago domiciliado debiendo abonar el impuesto utilizando la carta de pago que se le remite al domicilio con ocasión de la notificación fehaciente del alta en el padrón. Las solicitudes de domiciliación que se presenten en el período impositivo correspondiente al alta en el padrón serán tenidas en cuenta para el período impositivo siguiente al de la notificación del alta.</p> |

Kontrol Kodea
 Código de Control

GEF-GET-IVTM-02-DN.490 //

| | |
|--|--|
| <p>0042020060512 Ordainagiria etxera bidaliko al didazue?</p> <p>Aldian behingo zerga denez, Getxoko Udalak ibilgailua erosi den urteari dagozkion likidazioak hartu-agiriarekin jakinarazteko betebeharra baino ez du. Kasu horretan, ordainagiriak ordaintzeko betebeharra duenaren helbide fiskalera bidaliko dira.</p> <p>Hurrengo urteetan, likidazioen jakinarazpena ez zaio banaka egiten zergadun bakoitzari, baizik eta modu kolektiboan, BAO<i>n</i> iragarki bat argitaratuz, zergaren eroldaren onarpena eta zergadunak zerga borondatez ordaindu beharreko datak adieraziz.</p> <p>Zergapekoaren betebehara hori errazteko, Getxoko Udalak ordainketa helbideratua aukeratu ez dutenen zerga-egoitzara bidaltzen ditu atxikitako finantza-erakundeetan zerga ordaintzea ahalbidetuko dioten ordainketa-gutunak.</p> <p>Jakinartzeko betebeharra BAO<i>n</i> iragarkiaren bidez bete denez, adierazitako ordainketa-gutunak ez jasotzeak ez dakar jakinarazpen-akatsik, eta, beraz, zergadunaren betebeharra izango da dokumentu hori Getxoko Udaleko zerga-arretarako zerbitzuan eskuratzea, zerga borondatezko epean ordaintzeko.</p> | <p>0042020060512 ¿Me notificáis el recibo a mi domicilio?</p> <p>Al tratarse de un impuesto periódico, el Ayuntamiento de Getxo sólo tiene la obligación de notificar con acuse de recibo las liquidaciones correspondientes al año de adquisición del vehículo. En este supuesto los recibos serán remitidos a la dirección fiscal del obligado al pago.</p> <p>En los años sucesivos, la notificación de las liquidaciones ya no se realiza de forma individual a cada contribuyente sino de forma colectiva, mediante publicación de un anuncio en el BOB indicando la aprobación del padrón del impuesto y las fechas en las que el contribuyente deberá proceder al pago del impuesto en período voluntario.</p> <p>Para facilitar esta obligación del contribuyente, el Ayuntamiento de Getxo remite al domicilio fiscal de aquellos que no hayan optado por el pago domiciliado, cartas de pago que le permitirán el abono del impuesto en las entidades financieras adheridas.</p> <p>Debido a que la obligación de notificar ha sido cumplida a través del anuncio en el BOB, la no recepción de las cartas de pago indicadas no supone un defecto de notificación y, por tanto, será obligación del contribuyente obtener el citado documento en el servicio de atención tributaria del Ayuntamiento de Getxo para proceder al pago del impuesto en período voluntario.</p> |
| <p>0042020060513 Zein helbidetara jakinarazten zaizkit likidazioak edo igortzen zaizkit ordainketa-gutunak?</p> <p>TMIZren eroldako altari dagozkion likidazioak eta ondorengo ordainketa-gutunak zerga-egoitzara bidaltzen dira.</p> <p>Helbide hori Getxoko Udaleko Zerga Arretarako Zerbitzuan kontsulta dezakezu. Helbide hori aldatu nahi baduzu, <i>Zerga Helbidearen Aldaketa</i> izeneko dokumentu normalizatua aurkeztu beharko duzu Erregistro Orokorrean, eskatutako dokumentazioarekin batera.</p> | <p>0042020060513 ¿A qué dirección se me notifican las liquidaciones o se me remiten las cartas de pago?</p> <p>Las liquidaciones correspondientes al alta en el padrón del IVTM y las sucesivas cartas de pago se remiten al domicilio fiscal.</p> <p>Puede consultar dicha dirección en el Servicio de Atención Tributaria del Ayuntamiento de Getxo. Si desea modificar dicha dirección deberá presentar en el Registro General Documento Normalizado denominado <i>Cambio de Dirección Tributaria</i>, junto con la documentación requerida.</p> |
| <p>0042020060514 Behin betiko baja eman diot nire ibilgailuari TZ<i>N</i>n. Eska al dezaket ordaindu dudan TMIZren urteko kuotaren itzulketa proportzionala?</p> <p>Bai. Alta berriak, behin betiko bajak edo ibilgailua osteagatik edo lapurtzeagatik aldi baterako bajak ematen direnean, zergaren zerga-kuota bide publikoetatik zirkulatzeko gai izan ez den hilabete natural osoen arabera hainbanatuko da, Trafikoko Zuzendaritza Nagusian alta edo baja emandako datak kontuan hartuta.</p> <p>Alta berria izanez gero, ordainagiria Udalak hainbanatuta igorriko da.</p> <p>Baja kasuetan, interesdunak urteko kuota ordaindu beharko du, eta gero dagokion itzulketa kudeatuko da. Behin betiko bajagatik itzuli behar bada eta hainbat epean ordaindu bada, itzuli beharreko zenbatekoa azken epean ordaindu zela ulertuko da. Helbideratutako ordainketa arruntaren edo nahierako ordainketaren modalitateari atxikitako ordainagiriak direnean, bidegabeko diru-sarrerak itzuliko dira kontuaren titularraren aginduz banku-helbideratzeak ukatzeko legez ezarritako epea igaro ondoren.</p> | <p>0042020060514 He dado de baja definitiva mi vehículo en la DGT ¿Puedo solicitar la devolución proporcional de la cuota anual del IVTM que he abonado?</p> <p>Si. En los casos de altas nuevas, bajas definitivas o bajas temporales por sustracción o robo del vehículo, la cuota tributaria del impuesto se prorratea por los meses naturales completos en los que el vehículo no ha sido apto para circular por las vías públicas, teniendo en cuenta las fechas de alta o baja ante la Dirección General de Tráfico.</p> <p>En los casos de alta nueva el recibo se emitirá ya prorrateado por el Ayuntamiento.</p> <p>En los casos de baja, el interesado debe abonar la cuota anual y posteriormente se gestionará la devolución correspondiente. Cuando proceda la devolución por baja definitiva y se hubiera ingresado en varios plazos, se entenderá que la cantidad a devolver se ingresó en el último plazo. Tratándose de recibos acogidos a la modalidad de pago domiciliado ordinario o pago a la carta, la devolución de ingresos indebidos se realizará una vez transcurrido el plazo legalmente establecido para el rechazo de domiciliaciones bancarias por orden del titular de la cuenta.</p> |

Kontrol Kodea
 Código de Control

GEF-GET-IVTM-02-DN.490 //

| | |
|---|--|
| <p>0042020060515 Aldi baterako baja eman diot nire ibilgailuari TZNn. Eska al dezaket ordaindu dudana TMIZren urteko kuotaren itzulketa proportzionala?</p> <p>Ordaindutako TMIZren urteko kuotaren zati proportzionala itzuli behar da, baldin eta aldi baterako baja ibilgailua lapurtu edo lapurtzeagatik gertatu bada.</p> <p>Baja kasuetan, interesdunak urteko kuota ordaindu beharko du, eta gero dagokion itzulketa kudeatuko da. Aldi baterako bajagatik itzuli behar bada, eta hainbat epean ordaindu bada, itzuli beharreko zenbatekoa azken epean ordaindu zela ulertuko da. Helbideratutako ordainketa arruntaren edo nahierako ordainketaren modalitateari atxikitako ordainagiriak direnean, bidegabeko diru-sarrerak itzuliko dira kontuaren titularraren aginduz banku-helbideratzeak ukatzeko legez ezarritako epea igaro ondoren.</p> | <p>0042020060515 He dado de baja temporal mi vehículo en la DGT ¿Puedo solicitar la devolución proporcional de la cuota anual del IVTM que he abonado?</p> <p>La devolución de la parte proporcional de la cuota anual del IVTM abonada solo procede en el caso de que la baja temporal se haya producido debido a la sustracción o robo del vehículo.</p> <p>En los casos de baja, el interesado debe abonar la cuota anual y posteriormente se gestionará la devolución correspondiente. Cuando proceda la devolución por baja temporal y se hubiera ingresado en varios plazos, se entenderá que la cantidad a devolver se ingresó en el último plazo. Tratándose de recibos acogidos a la modalidad de pago domiciliado ordinario o pago a la carta, la devolución de ingresos indebidos se realizará una vez transcurrido el plazo legalmente establecido para el rechazo de domiciliaciones bancarias por orden del titular de la cuenta.</p> |
| <p>0042020060516 Nire ibilgailua saldu dut. Eska dezaket ordaindu dudana TMIZren urteko kuotaren itzulketa proportzionala?</p> <p>Ibilgailua transferituz gero, ez da kuota hainbatutako. Ibilgailua osteagatik edo lapurtzeagatik behin betiko edo aldi baterako baja ematen denean bakarrik itzuli behar da. Urtarrilaren 1ean titular gisa agertzen denari eskatzen zaio zerga, zenbateko osoaren arabera.</p> <p>Eroslearen eta saltzailearen arteko itunek, erreziboa ibilgailuaren titularrak izan den denboraren arabera banatzeko, ez diote eragiten subjektu pasiboaren zehaztapenari; beraz, Getxoko Udalak zerga eskatuko dio obligazioa duenari urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean.</p> | <p>0042020060516 He vendido mi vehículo ¿Puedo solicitar la devolución proporcional de la cuota anual del IVTM que he abonado?</p> <p>En los casos de transferencia del vehículo, no procede prorrateo de la cuota. Sólo procede la devolución en los supuestos de baja definitiva o de baja temporal por sustracción o robo del vehículo. El impuesto se exige por el importe total a quien figura como titular a 1 de enero.</p> <p>Los pactos entre comprador y vendedor para distribuir el recibo en función del tiempo que cada uno haya sido titular del vehículo no afectan a la determinación del sujeto pasivo, por lo que el Ayuntamiento de Getxo exigirá el impuesto a quien resulte obligado a 1 de enero de cada año.</p> |
| <p>0042020060517 Trafikoko Buruzagitzan aldi baterako baja emandako ibilgailu baten titularrak naiz. Zer egin behar dut berriz alta emateko?</p> <p>Zerga Kudeaketa Sailera jo behar duzu dagokion aldi zergaren autoliquidazioa lortzeko eta ordaintzeko. Izapide hori egin ondoren, ibilgailua birgaitzeko Trafikon ordaindu izanaren egiaztagiria aurkeztu beharko duzu.</p> | <p>0042020060517 Soy titular de un vehículo dado de baja temporal en la Jefatura de Tráfico, ¿qué tengo que hacer para darlo de alta de nuevo?</p> <p>Debe dirigirse al Departamento de Gestión Tributaria para obtener la autoliquidación del impuesto por el periodo que corresponda y pagarla. Una vez hecho este trámite, deberá presentar el justificante de pago en Tráfico para rehabilitar el vehículo.</p> |
| <p>0042020120418 Nire ibilgailua iaz saldu nuen eta, akatsen bat dela eta, aurtengo ordainagiria nire izenean jarri da berriz. Nola konpon dezaket?</p> <p>Ibilgailu bat partikularren artean eskualdatzen denean, erosleak gehienez 30 eguneko epea izango du, kontratua sinatzen denetik, ibilgailuaren titulartasuna aldatzeko. Hala ere, saltzailea bazara, gomendagarria da Trafikon salmenta-jakinazpen bat egitea; izan ere, ibilgailuaren titulartasuna Trafikon aldatzen ez bada, saltzailea izango da ibilgailuaren titulartzat hartzen jarraituko duena TMIZren ondorioetarako.</p> <p>Izapide horiek behar bezala egin badira, baina ordainagiria oker igorri bada, sarrera-erregistroaren bidez aurkeztu behar da <i>Berraztertze errekurtsioa zerga-kitapenaren kontra</i> izeneko dokumentu normalizatua, eskatutako dokumentazioarekin batera.</p> | <p>0042020120418 Vendí mi vehículo el año pasado y, debido a algún error, el recibo de este año se ha girado nuevamente a mi nombre ¿Cómo puedo solucionarlo?</p> <p>Quando se transmite un vehículo entre particulares, el comprador tiene un plazo máximo de 30 días desde la firma del contrato para realizar el cambio de titularidad del mismo. No obstante, si eres el vendedor es aconsejable hacer en Tráfico una notificación de venta, ya que si no se cambia la titularidad del vehículo en Tráfico, el vendedor continuará siendo considerado el titular del mismo a efectos del IVTM.</p> <p>Si estos trámites se han realizado correctamente pero el recibo ha sido girado erróneamente debe presentarse por Registro de Entrada el Documento Normalizado denominado <i>Recurso de reposición contra una liquidación</i>, junto con la documentación requerida.</p> |

Kontrol Kodea
 Código de Control

GEF-GET-IVTM-02-DN.490 //

| | |
|--|---|
| <p>0042020060519 Udalak baliogabetu egin du helbideratuta zegoen edo gutunean ordaintzeko prest zegoen urteko likidazio bat, eta zenbateko txikiagoko likidazio berri bat jakinarazi dit. Likidazio berri hori jatorrizko likidazio gisa helbideratuta edo nahierara ordainduta egongo al da?</p> | <p>0042020060519 El Ayuntamiento ha revocado una liquidación del año actual que se encontraba domiciliada o acogida al pago a la carta y me ha notificado una nueva liquidación por menor importe. Esta nueva liquidación ¿estará igualmente domiciliada o acogida al pago a la carta como la liquidación original?</p> |
| <p>Ez. Likidazio berria posta ziurtatuz jakinaraziko da helbide fiskalera, eta bertan adieraziko dira ordaintzeko epea eta modua, eta ezin izango da sartu indarreko urteko helbideratzeen edo gutunezko ordainketen sisteman. Hala ere, hurrengo urteetan, ezeztatu zen jatorrizko likidazioa izango da likidazioaren ordainketa modua.</p> | <p>No. La nueva liquidación será notificada por correo certificado al domicilio fiscal indicándole en ella el plazo y forma de pago no pudiendo ser introducida en el sistema de domiciliaciones o pagos a la carta del año vigente. No obstante, en los años sucesivos, la liquidación tendrá asignado como forma de pago la que tuviera la liquidación original que fue revocada.</p> |
| <p>0042020060520 Aurreko kasuetan, bidegabe sartu dudak diru kopuru bat itzuli behar bazait, zein unetan itzuliko didazue gehiegiz jasotakoa?</p> | <p>0042020060520 En los casos anteriores, si procede que se me devuelva una cantidad que he ingresado indebidamente ¿En qué momento me devolvéis lo ingresado en exceso?</p> |
| <p>Oro har, 6 hilabeteko epean.</p> <p>Hala ere, itzulketak ordainketa-gutunari atxikitako urteko ordainagiri bati eragiten badio, ordainketa guztiak bete ondoren egingo da.</p> <p>Bidegabeko diru-sarrerak itzuli behar direnean, eta hainbat epetan sartu direnean, itzuli beharreko kopurua azken epean sartu zela ulertuko da. Helbideratutako ordainketa arruntaren edo nahierako ordainketaren modalitateari atxikitako ordainagiriak direnean, bidegabeko diru-sarrerak itzuliko dira kontuaren titularraren aginduz banku-helbideratzeak ukatzeko legez ezarritako epea igaro ondoren.</p> | <p>Con carácter general, en un plazo de 6 meses.</p> <p>No obstante, en el caso de que la devolución afecte a un recibo del año actual acogido al pago a la carta la devolución se realizará una vez cumplimentados todos los pagos.</p> <p>Cuando proceda la devolución de ingresos indebidos, y se hubiera ingresado en varios plazos, se entenderá que la cantidad a devolver se ingresó en el último plazo. Tratándose de recibos acogidos a la modalidad de pago domiciliado ordinario o pago a la carta, la devolución de ingresos indebidos se realizará una vez transcurrido el plazo legalmente establecido para el rechazo de domiciliaciones bancarias por orden del titular de la cuenta.</p> |